

Läs noga denna bruksanvisning innan du installerar och använder kaffemaskinen. Endast på detta sättet uppnår du de bästa möjliga resultat och säkrast möjliga användning.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Läs noga dessa instruktioner och bevara dem för framtida bruk!

- Kontrollera att den aktuella nätspänningen motsvarar den spänning som anges på kaffemaskinens märkskylt. Anslut endast kaffemaskinen till ett eluttag som har en minsta kapacitet på 10A och som är försett med en effektiv jordanslutning.
- Om vägguttaget och kaffemaskinens elektriska stickpropp inte skulle vara kompatibla sinsemellan, skall en behörig elektriker ersätta uttaget med ett annat av lämplig typ.
- Denna apparats säkerhet elektriska säkerhet garanteras endast om apparaten är korrekt ansluten till ett effektivt jordsystem, såsom föreskrivs i de gällande normerna beträffande elektrisk säkerhet. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för eventuella skador som uppstår på grund av att systemet inte har jordats. I tveksamma fall, kontakta en fackman.
- Använd aldrig kaffemaskinen utan vatten!
- Denna kaffemaskin är tillverkad för att "tillaga kaffe" och för att "värma upp drycker". Var försiktig så att du inte bränner dig på vatten- och ångstänk eller genom att använda kaffemaskinen på ett felaktigt sätt.
- Rör inte de varma delarna (ångrör, vatten, utmatningszonen i kontakt med filterhållaren och filtret).
- Ta inte bort filterhållarskålen när kaffemaskinen är trycksatt eller matar ut kaffe.
- Lämna inte kvar vatten i kaffemaskinen vid en rumstemperatur som är lägre eller lika med 0.
- Sedan kaffemaskinen tagits ur sitt emballage, kontrollera att den är i fullgott skick. Vid tveksamhet skall kaffemaskinen inte användas och hänvändelse bör genast göras till fackman.
- Lämna aldrig delar av emballaget (plastpåsar, expanderad polystyren, etc.) inom räckhåll för barn, eftersom dessa delar utgör en potentiell fara.
- Denna kaffemaskin får endast användas för hushållsbruk. All annan användning skall betraktas som oriktig och därmed farlig.

- Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för eventuella skador som uppstår på grund av oriktig, felaktig eller oförnuftig användning.
- Rör inte kaffemaskinen om du har fuktiga eller våta händer och fötter.
- Använd inte kaffemaskinen i lokaler som är avsedda för bad eller dusch.
- Låt inte personer med reducerad psykisk, fysisk eller sensorisk förmåga eller otillräcklig erfarenhet och kunskap (däribland barn) använda apparaten utan noggrann övervakning och ledning av en person som ansvarar för deras säkerhet. Se till att barn inte leker med apparaten.
- Sänk inte ned kaffemaskinen i vatten.
- Före varje åtgärd som t.ex. rengöring eller underhåll, skall kaffemaskinen göras spänningslös genom att koppla bort stickproppen från elnätet.
- I händelse av dålig funktion eller fel på kaffemaskinen skall du stänga av den och låta bli att mixtra med den. För eventuella reparationer, kontakta endast ett av tillverkaren auktoriserat Tekniskt Serviceföretag. Kräv att originaldelar används vid reparationen. Om du inte respekterar det som nämnts ovan kan det äventyra apparatens säkerhet.
- Installationen skall utföras enligt tillverkarens instruktioner.
- Kaffemaskinens sladd får inte bytas ut av användaren, eftersom bytet av sladden kräver användning av specialverktyg. Om sladden skadas, eller om den skall ersättas, skall du alltid vända dig till ett av tillverkaren auktoriserat Serviceföretag.
- Dra ut stickproppen ur eluttaget och slå ifrån kaffemaskinens huvudaströmbrytare när den inte används. Lämna aldrig kaffemaskinen inkopplad i onödan.
- De material och föremål som är avsedda att komma i kontakt med livsmedel överensstämmer med föreskrifterna i direktiv 1935/2004/EEG.

Denna apparat är i överensstämmelse med EU-direktivet 87/308 avseende avhjälpande av radiostörning.

Det går att använda kaffe i portionsform för att göra tillagningen av espresso lättare och snabbare. På detta sätt får du inte bara en korrekt dosering utan förenklar även rengöringen av kaffemaskinen.

Beskrivning av kaffemaskinen

- A** Manöverpanel
- B** Reglerknapp för öppning av ånga
- C** Vattenbehållare
(löstagbar på vissa modeller)
- D** Avtagbart lock
- E** Elsladd
- F** Utlopps rör för ånga och varmt vatten
- G** Cappuccinoadapter (om den finns)
- H** Skål för uppsamling av droppar
- I** Varmvattenbehållarens munstycke
- L** Press (om den finns)
- M** Mått / press
- N** Filterhållarskål
- O** Spak för filterlåsning
- P** Filter för 1 kopp
- Q** Filter för 2 koppar
- R** Singallampa för "OK"
- S** Strömbrytare ON/OFF med signallampa
- T** Strömbrytare för ånga
- U** Strömbrytare för utmatning av kaffe och vatten

HUR DU ANVÄNDER KAFFE-MASKINEN FÖR FÖRSTA GÅNGEN

Ta ut kaffemaskinen ur förpackningen och ta fram påsen med tillbehören. När kaffemaskinen är ny måste den rengöras med ljummet vatten och diskmedel. Skölj sedan av alla tillbehör i rikligt med vatten: filterhållarskål, mått, de två filtren. Utför därefter en förtvätt inuti kaffemaskinen på följande sätt:

Påfyllning av behållaren

Lyft det avtagbara locket och håll rent vatten i behållaren (fig. 1). För modeller med uttagbar behållare kan påfyllningen förenklas genom att dra ut behållare uppåt (fig. 2). Var noga med att åter sänka ned rören när behållaren sätts tillbaka på plats.

Förtvätt

- a) Sätt i stickproppen och följ säkerhetsföreskrifterna.
- b) Tryck på knapparna ON/OFF (**S**) för utmatning av kaffe (**U**). Signallampan för strömbrytaren ON/OFF tänds (fig. 3). Pumpen börjar "fylla på vatten". Vänta tills det kommer ut vatten från varmvattenbehållarens munstycke och stäng därefter åter av strömbrytaren för utmatning av kaffe. Efter cirka 2 minuter tänds signallampan för "OK" (fig. 4). Detta

signalerar att vattnet (i varmvattensbehållaren) har nått temperaturen.

- c) Tryck åter på strömbrytaren för utmatning i 10/15 sekunder, så att det strömmar ut vatten från varmvattenbehållarens munstycke (fig. 5). Stäng därefter av strömbrytaren för utmatning.
- d) Utför en noggrann förtvätt genom att upprepa ovanstående moment minst fem eller sex gånger.

Kaffemaskinen är nu klar för normal användning.

Fasthakning

Haka fast skålen på kaffemaskinen genom att föra in skålen under varmvattenbehållarens munstycke (fig. 6). Tryck därefter skålen uppåt och vrid den samtidigt mot höger.

Vrid alltid så långt det går.

TILLAGNING AV ESPRESSO

- Använd alltid rent vatten och se till att behållaren är ren.
- Vänta alltid tills signallampan för OK tänds, innan du börjar utmatningen av kaffe. Den indikerar att vattnet i varmvattenbehållaren har nått den idealiska temperaturen för tillagning av kaffe.
- Kopparna, filterhållarskålen och filtren skall värmas upp innan kaffet tillagas.
- Det går att använda varmvatten från bostadens vattenkran för att värma upp kopp, skål och filter, eller så kan du gå tillväga på följande sätt:
- Starta kaffemaskinen genom att trycka på strömbrytaren ON/OFF (**S**).
- Sätt in filtret för 1 eller 2 koppar (enligt behov) i skålen (fig. 7).
- Vänta tills signallampan för OK tänds och tryck därefter på strömbrytaren för utmatning av kaffe (**U**) och låt varmvattnet värma upp skålen, filtret och koppen.
- Slå ifrån strömbrytaren för utmatning, haka loss skålen och filtret, ta bort kopparna och låt det rinna av.

Det rekommenderas att utföra denna operation (utmatningen av varmt vatten utan kaffe i filtret) även om du vill tillaga en espresso efter att ha matat ut ånga. I detta fall utförs en "tomgångscykel" för att återföra kaffemaskinen till den idealiska temperaturen för tillagning av en perfekt espresso.

Du skall helst använda ett kaffe av hög kvalitet, väl rostat och korrekt malet för ett bättre resultat.

Tillvägagångssätt

- Slå på kaffemaskinen genom att trycka på strömbrytaren ON/OFF och vänta till signallampan för OK tänds.
- Om det kommer ut några kaffedroppar från munstycket är detta normalt och inget fel.
- Sätt in filtret för 1 eller 2 koppar enligt behov (fig. 7).
- Häll 1 – 2 mått malet kaffe i filtret och fördela kaffet jämt och tryck lätt.
- På de kaffemaskiner som är försedda med en press, kan detta utföras genom att använda pressen införd bredvid munstycket (fig. 8). På så sätt garanteras en jämnare sammatryckning och därmed ett bättre kaffe. Avlägsna eventuellt kaffeöverskott från filtrets kant. Om du tillagar espresson med kaffetabletter, skall du använda filtret för en kopp. Sätt in kaffetabletten och tryck ned helt och hållet med handflatan.

Kaffetabletterna skall förvaras, hanteras och placeras i filterhållaren på ett sådant sätt att de inte deformeras.

- Haka fast skålen enligt tidigare beskrivning.
- Placera den redan uppvärmda eller de redan uppvärmda kopporna på gallret, vid skålarnas pipar. När signallampan tänds trycker du på strömbrytaren för utmatning och släpper den först när du har uppnått önskad mängd kaffe (cirka 20 – 30 sekunder) (fig. 9).
- Vänta några sekunder och haka loss skålen genom att vrida handtaget från höger till vänster.
- Ta sedan bort det använda kaffet genom att hålla filtret blockerat med handtagets spak och slå ut kaffet eller kaffetabletten genom att vända skålen upp och ned (fig. 10).
- Om kaffemaskinen inte skall användas under en längre tid skall du stänga av den och tömma vattenbehållaren.
Utför en förväntad enligt tidigare beskrivning vid nästa start.

TILLAGNING AV EN GOD CAPPUCCINO

- Använd en behållare i metall, om möjligt med en liten diameter och hög.
Fyll behållaren med mjölk till 1/3, för att undvika att mjölken rinner över när den kokar.
- Starta kaffemaskinen genom att trycka på strömbrytaren ON/OFF.
- Tryck på strömbrytaren för ånga. Efter cirka 3 minuter ränds signallampan för "OK", vilket indikerar att kaffemaskinen har nått den ideala temperaturen för att "framställa" ångan (fig. 11).
- Varning! Det är möjligt att någon vattendroppe kommer ut från munstycket i detta skede, vilket är helt normalt. Se emellertid till att du inte bränner dig.
- Sänk utloppsroret för ångan djupt ner i mjölken (fig. 12) och vrid reglerknappen för ångan motsols. Genom att vrida på reglerknappen är det möjligt att variera mängden ånga som kommer ut från roret.
- Sänk därefter behållaren så att roret bara snuddar vid mjölkens yta och sänk då och då ned roret något och under några få sekunder (fig. 13).
- För versionen som är försedd med en cappuccinoadapter skall roret sänkas ned i mjölken till skåran som finns på cappuccinoadapterns behållare (fig. 14).

I första ögonblicket vid utmatningen kommer det ut vattenblandad ånga. För att få en torrare ånga väntar du något ögonblick med reglerknappen för ångan öppen.

- Omedelbart efter användningen lossas cappuccinoadaptern och sköljs av för att undvika mjölkbeläggningar (fig. 15).
Rengör då och då cappuccinoadapterns håll med hjälp av en nål.

UTMATNING AV ÅNGA

(för tillagning av te, buljong, etc.)

Ångfunktionen används för att värma upp vätskor. Tryck på strömbrytaren ON/OFF och på strömbrytaren för ånga.

Efter några minuter tänds signallampan för OK och indikerar att kaffemaskinen har nått den idealiska temperaturen för att utföra den inställda funktionen.

Sänk ned röret för utmatning av ånga i vätskan som skall värmas upp och vrid reglerknappen för öppning av ångan motsols.

Genom att vrida på reglerknappen är det möjligt att variera mängden ånga som kommer ut från röret.

När vätskan är varm, stängs reglerknappen för ånga helt och hållet och strömbrytaren för ånga slås ifrån.

SÅ HÄR FÅR DU VARMT VATTEN

(för tillagning av te, buljong, etc.)

- Starta kaffemaskinen genom att trycka på strömbrytaren ON/OFF och vänta tills signallampan för "OK" tänds.
- Placera ett glas eller en kopp under utloppsroret för ångan.
- Tryck på strömbrytaren för utmatning och vrid samtidigt reglerknappen för öppning av ånga.
- Varmvatten kommer ut från röret och när önskad mängd erhållits, stängs reglerknappen och strömbrytaren ON/OFF slås ifrån.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Innan någon rengöring eller något underhåll utförs på kaffemaskinen skall du stänga av den, dra ut kontakten från eluttaget och låta den svalna.
- Använd inte lösningsmedel, rengöringsmedel eller slipmedel för rengöringen av kaffemaskinen. Det räcker med en fuktig och mjuk trasa.
- Rengör regelbundet filterhållarskålen, filtren, skålen för uppsamling av droppar och vattenbehållaren.
- Tvätta inte kaffemaskinen i vatten, den är en elektrisk apparat.
- Sätt varken beståndsdelarna eller tillbehören i diskmaskin.

AVKALKNING

Det rekommenderas att utföra en avkalkning av kaffemaskinen var 4 – 8 månad, beroende på vattnets hårdhet och hur ofta kaffemaskinen används. Vi råder dig att utföra avkalkningen av kaffemaskinen med vatten och ättika på följande sätt:

- Fyll vattenbehållaren höll i 8 matskedar ättika.
- Sätt på kaffemaskinen som om du skulle tillaga kaffe tills behållaren töms och skölj därefter av den.
- Upprepa detta tillvägagångssätt med fylld behållare 2 – 3 gånger, men använd endast vatten. Skölj tills du inte längre känner någon lukt av ättika.

Det kan vara farligt att utföra denna åtgärd med andra ämnen.

Viktig information för en korrekt bortskaffning av produkten i överensstämmelse med Europadirektiv 2002/96/EG.



Vid slutet av produktens livslängd, får den inte skaffas bort som tätortsavfall. Den kan överlämnas till lokala myndigheters avfallssorteringscentraler eller till en återförsäljare som ger denna service.

Att skaffa bort en hushållsmaskin undviker möjliga negativa konsekvenser för miljön och hälsan som härrstammar från en olämplig bortskaffning och tillåter en återvinning av materialen som den består av för att spara betydande energi och tillgångar.

Som påminnelse om att hushållsmaskiner måste skaffas bort separat, har produkten markerats med en soptunna med ett kryss.